IMPORTANT!

By downloading this file you have indicated your complete agreement and willingness to abide by the terms of the **ORS, SRS, CORS, CSRS, YCORS/SRS, and GSRS/CGSRS Binding License Agreement**

**1. Licensee:** You are hereby licensed by Dr. Barry L Duncan, PA, a licensed entity of PCOMS International, Inc. (hereafter PCOMS), to use the ORS, SRS, CORS, CSRS, YCORS/SRS, and GSRS/CGSRS (hereafter the measures) for your individual use only. Any use of these measures by an agency, group practice, clinic, managed behavioral care organization, or government requires separate application for a group license and payment of appropriate fees. [Click here to apply for or obtain information regarding a group license.](https://betteroutcomesnow.com/products/ors-srs-family-measures-lifetime-license/)

**2. ORS, SRS, CORS, CSRS, YCORS/SRS, and GSRS/CGSRS:** The measures mean any and all paper and pencil or electronic versions of the outcome and process measures, progress and process tracking systems, outcome and process screening, and outcome and process prognosis measurement.

**3. License:** Subject to the terms and conditions of this agreement, PCOMS grants to the licensee a license to use the measures in connection with the licensee’s bona fide behavioral health care or social services practice. The administration and scoring manual, and any and all electronic versions or scoring products associated with the measures may NOT be copied, transmitted, or distributed by the licensee. Paper and pencil versions of the measures may be copied for use in connection with the licensee’s practice.

4**. Modifications**: The licensee may NOT modify, translate into other languages, change the context, wording, or organization of the measures or create any derivative work based on them. The licensee may put the measures into other written, non-electronic, non-computerized, non-automated formats provided that the content, wording, or organization are not modified or changed. The licensee may modify the item line length so that each prints out 10 cm.

**5. Copies, Notices, and Credits**: Any and all copies of the measures made by the licensee must include the copyright notice, trademarks, and other notices and credits on measures. Such notices may not be deleted, omitted, obscured or changed by the licensee. Since you are obtaining the license for individual use only, you may NOT distribute copies of the measures.

**6. Use, Distribution, and Changes**: The measures may only be used and distributed by the licensee in connection with licensee’s bona fide behavioral health care or social service practice and may not be used or distributed for any other purpose.

**7. Responsibility**: Before using or relying on the measures, it is the responsibility of the licensee to read and understand their purpose and clinical application, known as PCOMS, as found in publications such as [*On Becoming a Better Therapist, 2nd edition* or PCOMS: An Integrated eLearning Manual.](https://betteroutcomesnow.com/resources/books/) It is also the responsibility of the licensee to ascertain their suitability for any and all uses made by the licensee. The measures are not diagnostic tools sand should not be used as such. The measures are not substitutes for an independent professional evaluation. Any and all reliance on the measures by the licensee is at the licensee’s sole risk and is the licensee’s sole responsibility. Licensee indemnifies PCOMS and its officers, directors, employees, representatives, and authors of the measures against, and hold them harmless from, any and all claims and law suits arising from or relating to any use of or reliance on the measures and related products provided by PCOMS. This obligation to indemnify and hold harmless includes a promise to pay any and all judgments, damages, attorney’s fees, costs and expenses arising from any such claim or lawsuit.

**8. Disclaimer**: Licensee accepts the measures and associated products “as is” without any warranty of any kind. PCOMS disclaims any and all implied warranties, including implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, and non-infringement. PCOMS does not warrant that the measures are without error or defect. PCOMS shall not be liable for any consequential, indirect, special, incidental or punitive damages. The aggregate liability of PCOMS for any and all causes of action (including those based on contract, warranty, tort, negligence, strict liability, fraud, malpractice, or otherwise) shall not exceed the fee paid by the licensee to PCOMS. This license agreement, and sections 7 and 8 in particular, define a mutually agreed upon allocation of risk. The fee reflects such allocation of risk.

**9. Construction**: The language used in this agreement is the language chosen by the parties to express their mutual intent, and no rule of strict construction shall be applied against any party.

**10. Entire agreement**: This agreement is the entire agreement of the parties relating to the measures.

**11. Governing Law**: This agreement is made and entered into in the State of Florida and shall be governed by the laws of the State of Florida. In the event of any litigation or arbitration between the parties, such litigation or arbitration shall be conducted in Florida and the parties hereby agree and submit to such jurisdiction and venue.

**12. Modification**: This agreement may not be modified or amended.

**13. Transferability**: This agreement may not be transferred, bartered, loaned, assigned, leased, or sold by the licensee.

**14. Violations**: Violations of any provision or stipulation of this agreement will result in immediate revocation of this license. Punitive damages may be assessed.

**Faatulagana o le Fuaina o le Iuga (ORS)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Matua (Tausaga): \_\_\_ Itupa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  O ai o loo faatumuina lenei pepa? Faamolemole 'oosi mai le tasi: O a'u\_\_\_\_\_\_\_ O se isi\_\_\_\_\_\_\_  Afai o se isi, o le ā lau faiā i lenei tagata? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| I le toe tepa i le vaiaso talu ai, e aofia ai ma le asō, ta'u mai ia i matou poo ā ou faalogona mai lena taimi e oo mai le taimi nei, e ala i lou fuaina poo le ā le lelei na iai ou faalogona i vaega nei o lou soifua. O maka i le itu agavale ua fai ma sui o le tulaga maulalo na iai ae o maka i le itu taumatau ua faaalia ai le tulaga maualuga na oo iai. *Afai o loo e faatumuina lenei pepa mo se isi tagata*, *faamolemole ia faatumu mai e fua i lou silafia poo faapefea mai o ia.* |

**MĀTAU MAI**: INA IA SA'OLELE LE FAATULAGAINA O SIKOA, IA LOLOMI (PRINT OUT) MAI LE FUA (MEASURE) E FAAMAUTINOA AI E 10 SENITIMITA LE UUMI O LAINA (ITEM LINES). FETUUNAI LE PEPA (FORM) SEIA SA'O LELEI LE UUMI O LAINA O LOO LOLOMI AI. ONA TAPĒ LOA LEA O LE FE'AU LENEI.

**Tagata lava Ia**

(Soifua laulelei o le tagata lava ia)

I----------------------------------------------------------------------I

**I Faiā ma Isi**

(Aiga, faiā vavalalata)

I----------------------------------------------------------------------I

**I le Soifuaga Lautele**

(Galuega, a'oga, faigauo)

I----------------------------------------------------------------------I

**Aotelega**

(Faalogona masani o le soifua laulelei)

I----------------------------------------------------------------------I

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2000, Scott D. Miller and Barry L. Duncan

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 40 | | | | | | | | | | |
| 35 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **Faagata le SRS (SRS Cutoff)** |
| 30 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Faatalanoa |
| 25 |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Faagata le ORSORS Cutoff |
| 20 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Numera o le Lesona (Session Number) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |

**Faatulagana o le Fuaina o le Lesona (SRS V.3.0)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Matua (Tausaga): \_\_\_  ID# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Itupa: \_\_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Faatulaga mai le fua mo le lesona i le aso lenei e ala i lou tuuina o se maka i le laina e latalata lava i le faamatalaga o loo matuā fetaui lelei i lou tulaga. |

# Faiā

Ou te lei maua se faalogona faapea na ua'i mai i sa'u tala, amanaia so'u manatu, ma faaaloalogia a'u.

Sa ou lagona na amanaia so'u leo, na malamalama mai i o'u manatu, ma faaaloalogia a'u.

I----------------------------------------------------------------------I

**Sini ma Autū**

Ma te *lei* galulue pe talanoa i mea sa ou manao e ma te galulue ma talanoa iai.

Sa ma galulue ma talanoa i mea sa ou manao e ma te galulue ma talanoa iai.

I----------------------------------------------------------------------I

**Auala e Fai ai poo Metotia**

O le auala e fai ai mea a le fomai (therapist) e *lē* fetaui mo a'u.

O le auala e fai ai mea a le fomai (therapist) e fetaui mo a'u.

I----------------------------------------------------------------------I

**Aotelega**

E iai le mea na misi i le lesona i le aso lenei.

I le aotelega, o le lesona i lenei aso sa fetaui mo a'u.

I----------------------------------------------------------------------I

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2002, Scott D. Miller, Barry L. Duncan, & Lynn Johnson

**Faatulagana o le Fuaina o le Lesona (SRS V.3.1)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Matua (Tausaga): \_\_\_  ID# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Itupa: \_\_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Faatulaga mai le fua mo le lesona i le aso lenei e ala i lou tuuina o se maka i le laina e latalata lava i le faamatalaga o loo matuā fetaui lelei i lou tulaga. |

**MĀTAU MAI**: UA MAFAI NEI ONA E FAAOFI AI FAALAGINA E PEI O LE “THE COUNSELOR,” “CASE MANAGER,” POO SE ISI FAALAGINA E MASANI ONA FAAAOGĀ E LE FOMAI “THE THERAPIST” (FUALONA 3), POO LOU SUAFA, FAATAITAIGA, BARRY’S. ONA TAPĒ LOA LEA O LE FE'AU LENEI.

# Faiā

Ou te lei maua se faalogona faapea na ua'i mai i sa'u tala, amanaia so'u manatu, ma faaaloalogia a'u.

Sa ou lagona na uai mai i sa'u tala, amanaia so'u manatu, ma faaaloalogia a'u.

I----------------------------------------------------------------------I

**Sini ma Autū**

Ma te *lei* galulue pe talanoa i mea sa ou manao e galulue ma talanoa iai.

Sa ma galulue ma talanoa i mea sa ou manao e galulue ma talanoa iai.

I----------------------------------------------------------------------I

**Auala e Fai ai poo Metotia**

O le auala e fai ai mea a le \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ e *lē* fetaui mo a'u.

O le auala e fai ai mea a le \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_e fetaui mo a'u.

I----------------------------------------------------------------------I

**Aotelega**

E iai le mea na misi i le lesona i le aso lenei.

I le aotelega, o le lesona i lenei aso sa fetaui mo a'u.

I----------------------------------------------------------------------I

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2002, Scott D. Miller, Barry L. Duncan, & Lynn Johnson

**Faatulagana o le Fuaina o le Iuga mo se Tamaitiiti (CORS)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Matua (Tausaga): \_\_\_  Itupa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  O ai o loo faatumuina lenei pepa? 'Oosi mai le tali e tasi: Tamaitiiti\_\_\_\_\_\_\_ Tausitama\_\_\_\_\_\_\_  Afai o oe o le tausitama, o le ā lau faiā i le tamaitiiti lenei? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| O ā mai oe? O ā mai le gasologa o mea i lou olaga? Tuu se maka i le fua e matou te iloa ai. Afai e latalata lau maka i le foliga 'ata'ata, o lona uiga o loo lelei le tulaga o mea. Afai e latalata lau maka i le foliga faa'u'u, o lona uiga e lē o mātua lelei le tulaga o mea. *Afai o oe o le tausitama ma o loo e faatumuina lenei pepa*, *faamolemole ia faatumu mai e fua i lou silafia poo faapefea mai le tamaitiiti*. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **O A'u**  (O ā mai a'u?) |  |
|  | I--------------------------------------------------------------------I |  |
|  | **Aiga**  (O ā mai le tulaga o mea i totonu o lo'u aiga?) |  |
|  | I--------------------------------------------------------------------I |  |
|  | **A'oga**  (O ā mai a'u i le a'oga?) |  |
|  | I--------------------------------------------------------------------I |  |
|  | **Mea Uma**  (O ā mai le gasologa o mea uma?) |  |
|  | I--------------------------------------------------------------------I |  |

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2003, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, & Jacqueline A. Sparks

**Faatulagana mo le Fuaina o le Lesona mo se Tamaitiiti (CSRS)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Matua (Tausaga): \_\_\_  Itupa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Na faapeī mai le taimi sa ma faaaluina i lenei aso? Tuu mai se maka i laina i lalo e faailoa mai ai ou lagona. |

E lē o taimi uma sa faalogologo mai ai \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   
ia te au.

# Faalogologo

Sa faalogologo mai \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ia te au.

I-----------------------------------------------------------------I

****

O mea na ma faia ma talanoa iai o mea na e tāua ia te au.

O mea na ma faia ma talanoa iai sa lei tāua tele na mea ia te au**.**

**Le Tāua**

I-----------------------------------------------------------------I

****

Ou te lei fiafia i mea na ma faia   
i le asō.

**Mea sa Ma Faia**

Sa ou fiafia i mea na ma faia i le asō.

I-----------------------------------------------------------------I

****

**Aotelega**

Maimau pe ana ese se isi mea na ma faia.

Talosia ia ma toe faia foi mea na i le isi taimi o sosoo mai.

I-----------------------------------------------------------------I

****

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2003, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, Jacqueline A. Sparks

**Faatulagana o le Fuaina o le Iuga mo se Tamai Tamaitiiti (YCORS)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Matua (Tausaga): \_\_\_  Itupa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Filifili se tasi o foliga o loo faaalia ai poo faapefea le gasologa o mea mo oe. Poo lou tusia o se foliga e fetaui tonu lava mo oe. |

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2003, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, Andy Huggins, and Jacqueline A. Sparks

**Faatulagana o le Fuaina o le Lesona mo se Tamai Tamaitiiti (YCSRS)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Matua (Tausaga): \_\_\_  Itupa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Filifili se tasi o foliga o loo faaalia ai pe na faapefea lou auai mai iinei i le asō. Poo lou tusia o se foliga e fetaui tonu lava mo oe. |

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2003, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, Andy Huggins, & Jacqueline Sparks

**Faatulagana mo le Fuaina o le Lesona a le Vaega (GSRS)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Matua (Tausaga): \_\_\_  ID# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Itupa: \_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Faatulaga mai le fua mo le vaega i le aso lenei e ala i lou tuuina o se maka i le laina e latalata lava i le faamatalaga o loo matuā fetaui lelei i lou tulaga. |

Ou te lei maua se faalogona faapea na amanaia so'u manatu, pe na faaaloalogia a'u ma/pe talia e le ta'ita'i ma/poo le vaega.

# Faiā

Sa ou lagona na amanaia so'u manatu, na faaaloalogia a'u ma talia a'u e le ta'ita'i ma le vaega.

I------------------------------------------------------------I

**Sini ma Autū**

Sa matou galulue ma talanoa i mea sa ou manao e galulue ma talanoa iai.

Matou te *lei* galulue pe talanoa i mea sa ou manao e galulue ma talanoa iai.

I------------------------------------------------------------I

**Auala e Fai ai poo Metotia**

O le auala na fai ai mea e le ta'ita'i ma/poo le vaega e lē fetaui mo a'u.

O le auala na fai ai mea e le ta'ita'i ma le vaega e fetaui lelei mo a'u.

I------------------------------------------------------------I

**Aotelega**

I le aotelega, sa fetaui mo a'u le vaega lea na iai i le asō—Sa ou lagona o a'u ose tasi   
o le vaega.

E iai le mea o loo misi i le vaega i lenei aso—Sa leai ni o'u lagona o a'u ose tasi o le vaega.

I------------------------------------------------------------I

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2007, Barry L. Duncan and Scott D. Miller

**Faatulagana mo le Fuaina o le Lesona a le Vaega o Tamaiti (CGSRS)**

|  |
| --- |
| Suafa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Matua (Tausaga): \_\_\_  Itupa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_  Lesona# \_\_\_\_ Aso: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |
| --- |
| Na faapefea mai la matou vaega i lenei aso? Tuu mai se maka i laina i lalo e faailoa mai ai ou lagona. |

Sa faalogologo mai ma fiafia mai le ta'ita'i ma le vaega   
ia te au.

Sa lei faalogologo mai pe fiafia mai le ta'ita'i poo le vaega ia te au.

# Faalogologo

I-----------------------------------------------------------------I

****

**Le Tāua**

E matou te lei talanoa pe fai mea e tāua**.**

Sa matou talanoa ma fai mea e tāua.

I-----------------------------------------------------------------I

****

Ou te lei fiafia i mea na matou faia   
i le asō.

**Mea sa Matou Faia**

Sa ou fiafia i mea na matou faia i le asō.

I-----------------------------------------------------------------I

****

Sa lei lelei le aso lenei mo a'u—Sa ou lē lagona o a'u o se tasi o lenei vaega.

**Aotelega**

Sa lelei le aso lenei mo a'u—Sa ou lagona o a'u o se tasi o lenei vaega.

I-----------------------------------------------------------------I

****

Better Outcomes Now

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

www.betteroutcomesnow.com

© 2011, Barry L. Duncan, Scott D. Miller, Jacqueline A. Sparks, & John J. Murphy